



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ALB

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

ALARE, e } Ornar-se, pôr-se com azas.
ALARSI. v. n. p. }
A LARGA. adv. Da primeira vista, sem averiguação, á primeira chegada. Longe.
ALATERIA. f. f. Maquina; tudo o que se imagina ser o instrumento, ou causa do movimento, que faz qual-quer maquina, que se move de per si, elaterio.
Alateria. Elasticidade, força elastica dos corpos.
Alateria. Tenaz, com que se atica o fogo.
Alateria. Ferramenta, instrumento, de que usão mui- tos artifices para segurarem a sua obra.
ALATO. adj. m. TA. f. Que tem azas, alado.
ALATO. adv. Ao pé, junto.
Alato. Em comparação, comparando.
A L B
ALBA. f. f. Alva, aurora, o crepusculo da manhã, o tempo matutino, que he quando o Sol se aproxima ao horizonte. Alvorada.
Sul far dell' alba. Ao amanhecer, ao romper o dia, ao sahir a Aurora.
L' alba de' tafani. Meio dia.
Domenica d' Alba. Domingo in *Albis*, a primeira Do- minga depois da Pascoa.
*** ALBACCO**. v. ABACO.
ALBAGIA. f. f. Vaidade, foberba, altivez, elevação do animo, opinião boa, que alguém tem de si me- mo, orgulho.
ALBAGIO. f. m. Qualidade de panno de lã, e o mais ordinario branco.
ALBAGIOSO. adj. m. SA. f. Ambicioso, elevado, vão, que tem boa opinião de si mesmo, foberbo, cheio de vaidade.
ALBANELLA. f. f. Ave, ou passaro de rapina deste nome.
ALBARDOLA. f. f. Garça pequena, ave.
ALBARLUME. adv. Entre luzco luzco, com huma luz incerta.
ALBARELLO. v. ALBERELLE.
ALBATICO. f. m. Qualidade de uvas.
ALBARELLE. f. f. Medronho, fruto.
ALBÁTRO. f. m. Medronheiro.
ALBAZANO. f. m. Vinho deste nome.
*** ALBEDINE**. v. BIANCHEZZA. P. L.
ALBEGGIAMENTO. f. m. Brancura.
ALBEGGIANTE. p. a. m. f. O que alveja, branqueja. O que tira fobre o branco.
ALBEGGIARE. v. n. Alvejar, branquejar, tirar fobre o branco.
ALBENGA. f. f. Albenga, Cidade do Estado de Ve- neza.
ALBERACCIO. Arvore de má qualidade.
ALBERARE. v. a. Arvorar, levantar pannos, anten- nas, deitar bandeira.
ALBERCOCCA. f. f. Albericoque, fruta nova, da- maíco.
ALBERCOCCO. f. m. Albericoque, arvore, alberico- queiro, damasqueiro.
ALBERELLETTO. dim. do dim. } Pequeno vaso, va- so muito pequeno ou de terra, ou de vidro.
ALBERELLINO. dim. do dim. }
ALBERELLO. f. m. Pequeno vaso de terra, ou de vi- dro, hebedeiro, arvorezinha.
ALBERÈSE. f. f. Pedreieira, pedra de ferir lume.
Alberèse. Terreno, que produz pedreieiras.
ALBERETA. f. f. } Arvoredo, bosque, lugar plan-
ALBERETO. f. m. } tado de arvores, alameda.
ALBERETTO. dim. Arvorezinha, pequena arvore.
*** ALBERGAGIONE**. f. f. } v. ALBERGO.
ALBERGAMENTO. f. m. }
ALBERGANTE. p. a. m. f. O que poufa em huma es- talagem, hospedaria, ou casa. Estalajadeiro, o que re- cebe na hospedaria, ou casa.
ALBERGARE. v. a. Alojjar, hospedar, receber alguem em huma estalagem, hospedaria, casa.

Parte I.

ALBERGARE. v. n. Hospedar-se, poufar, estar apo- sentado em alguma parte.
Io non so dove m' alberghì. Eu não sei em que lu- gar esteja aposentado.
Albergare. Estando junto a cousas inanimadas signif. fer, estar, reinar, dominar.
Albergare. Dormir em casa de alguém, ou com al- guem.
ALBERGATO. adj. m. TA. f. Hospedado, aposenta- do, recebido em hospedagem, em casa, e em esta- lagem.
Albergato. Cheio de estalagens, hospedarias, povoa- do, frequentado.
ALBERGATORE. v. m. O que poufa na estalagem, hospede; estalajadeiro, que dá hospedaria.
ALBERGATRICE. v. f. Hospeda, estalajadeira, a que recebe, dá hospedagem.
*** ALBERGHERIA**. f. f. v. ALBERGO.
ALBERGHETTO. dim. m. Estalagem pequena.
ALBERGO. f. m. Hospicio, estalagem, hospedaria.
Andare ad albergo presso alcuno. Ir-se hospedar em casa de alguém.
Invitò uno ad albergo in casa sua. Convidou a hum para poufar em tua casa.
Stare, o restare a albergo. Deixar-se para dormir em alguma parte.
ALBERINO. f. m. Certa pedra preciosa por nome *Den- drite*.
Alberino. Cogumelo, herva.
ALBERINO. dim. Arvorezinha, pequena arvore.
ALBERO. f. m. Nome generico de toda aquella plan- ta, que tem madeiro, e estende altamente os seus ramos; arvore.
Albero. Huma especie particular de arvore semelhan- te ao choupo; alemo.
Albero. Mastro de náo.
Albero de famiglia. Arvore genealogica. Descripção dos nomes de Familia, postos por ordem de descen- dencia.
Al primo colpo non cade l' albero. Ao primeiro golpe não cahe o carvalho foute. Prov. Negocio, empre- za, que se necessita tentar mais de huma vez.
Andar su per le cime degli alberi. Empreheender mui- to; passar ou com as pertencções, ou com o penía- mento além do commum, e do costume. Empreender cousas fóra do vulgar costume. Prov.
ALBERONE. f. m. Huma grande arvore.
*** ALBICANTE**. p. a. m. f. Que se faz branco, que al- veja, branqueja, que começa a branquejar, alvejan- do, branquejando.
ALBICCIO. adj. m. CIA. f. Esbranqueçado, que se aproxima a branco, algum tanto branco.
Albiccio. por sem. Bebado por costume, dado ao vi- nho, embriagado.
*** ALBICOCCA**. v. ALBEROCCA.
*** ALBICOCCO**. v. ALBEROCCO.
ALBILIGUSTRE. adj. Tão branco como a alvena.
*** ALBINO**. dim. m. Hum pouco branco, alvinho.
*** ALBITRARE**. v. ARBITRARE com os seus deri- vados.
*** ALBITRATO**. adj. m. TA. f. Arbitrario, de livre, e absoluta authoridade.
*** ALBITRATO**. f. v. ARBITRATO.
*** ALBITRATORE**. v. ARBITRATORE.
*** ALBITRIO**. v. ARBITRIO.
*** ALBITRO**. v. ARBITRO.
ALBO. adj. m. BA. f. Branco, alvo. Palavra Poetica.
Albo. Turvo, turbado. No fig.
Albo. Embriagado, bebado.
Albo. Epitheto, que se dá a huma qualidade de figos de pelle branca.
ALBOGALERO. f. Genero de mitra, ou barrete, de que usavão os Sacerdotes Gentios. Albogalero.
ALBORARE. v. INALBORARE.
ALBORATO. v. INALBORATO.

E

AL

ALBÒRE. f. m. Alva, a primeira luz, que desterra as sombras da noite, ao romper do dia, ao sahir a Aurora.

Albore. Alvura, brancura, candura, que sahe de hum resplandor.

ALBORE. v. ALBERO.

ALBORETTO. f. m. Arvoredo, bosque, alameda, lugar plantado de arvores.

ALBORETTO. dim. m.

ALBORICELLO. dim. m.

* **ALBUCELLO.** dim. m.

Arvorezinha, pequena arvore.

ALBÜGINE. f. f. Belida do olho, molestia, que faz perder a transparencia ou em todo, ou em parte a membrana chamada *Cornea*.

Albugine. Alva dos olhos, a cornea, membrana.

AL BUJO. adv. Na escuridade, nas tróvas, ás escuras.

Al bujo. Na ignorancia, sem prever, sem examinar.

Fare le cose al bujo. Fazer alguma cousa temerariamente, sem reflexão.

Vivere al bujo. Viver casualmente.

Esser al bujo d' una cosa. Não estar informado de alguma cousa. Ignorar alguma cousa.

ALBÜME. f. m. Clara de ovo.

Albume. Filho de huma mulher impudica, cujo pai se ignora pela incerteza.

ALBURNO. f. m. Parte mais tenra, e alva entre a cortiça, e o coração das arvores.

ALBUSCELLO. v. ALBORICELLO.

A L C

ALCACHINGHI. f. f. Herva noiva.

ALCAICO. adj. m. Alcaico, genero de verso Latino, assim denominado por tomar o nome do Poeta Alceo seu inventor.

ALCALESCENZA. f. f. Ranço. T. de Medic.

ALCALI. f. m. Qualidade de sal, proprio para adoçar os saes acidos, Alcali.

ALCALICO. adj. m. CA. f. } Que he da natureza def-

ALCALINO. adj. m. NA. f. } te sal.

ALCANNA. f. f. Raiz de huma herva assim chamada, que vem das Indias, e que serve para tingir de encarnado. Cochonilha.

ALCANZO. f. m. Correio, que vai ao alcance; alcance.

ALCE. f. m. Gráobesta, animal quadrupede, alce.

ALGÉA. f. f. Malvaíscio, ou malva sylvestre, herva.

AL CERTO. adv. De certo, seguramente, na verdade, com certeza.

ALCHENNA. v. ALCANNA.

ALCHERMES. f. m. Alquermes, lambedor muito cor-deal, composto de grãos de escarlata.

ALCHIMIA. f. f. Arte, que ensina a fazer ouro, ou prata; o seu objecto he a transmutação dos metaes, Alchymia, Alquimia.

Alchimia. Artificio, engano, maranha, trapaça, enredo, velhacada.

Alchimia. Huma especie de metal composto, e trabalhado por meio desta arte.

ALCHIMIATO. adj. m. TA. f. Feito, composto pela arte de alquimia. No fig. Falso, fingido.

ALCHIMICO. adj. m. CA. f. Da arte Alquimia.

ALCHIMILLA. f. f. Especie de planta.

ALCHIMISTA. f. m. O que professa, e exercita esta arte; Alquimista.

ALCHIMISTICO. adj. m. TA. f. Que pertence ao que professa esta arte, ou á mesma arte, alquimistico.

ALCHIMIZZARE. v. a. Exercitar, professar esta arte, trabalhar em converter os metaes em ouro, entender na Alquimia.

Alchimizzare. no fig. Alterar, falsificar, adulterar.

ALCHIMIZZATORE. v. m. O que professa esta arte; Alquimista.

AL CHINO. adv. Para baixo.

ALCIA. f. f. Malva brava, herva, malvaíscio, Althéa.

ALCIONE. f. m. Maçarico, ave aquatica.

ALCIONEO, e

ALCIONIDE. adj. m.

Nome, que se dá aos dias fe-
reiros do Inverno; porque
quando apparecem os maça-
ricos, prevê-se o haver bom
tempo; e nestes dias fazem
os seus ninhos estas aves.

ALCIONIO. f. m. Excremento, immundicia, que se
fôrma da escuma do mar, com o qual se creê que com-
põem os seus ninhos os maçaricos.

AL COLMO. adv. Copiosamente, ao mais alto cume,
ponto, cumuladamente, coguladamente.

AL CONTINUO. adv. } Continuadamente, assidua-

AL CONTINOVU. adv. } mente, frequentemente.

AL CONTRARIO. adv. Ao contrario, ao revés, per-
verfamente, pelo contrario.

AL CONVENEVOLE. adv. Convenientemente, ajus-
tadamente.

ALCORANO. f. m. Alcorão, livro, que contém a lei
de Mahomet.

ALCORNOCCH. f. m. Sovreiro, arvore.

ALCOVO, e } Alcova, lugar mais retirado, e inte-

ALCOVA. f. f. } rior da casa, onde se põe o leito.

ALCUNAMENTE. adv. De nenhum modo, de manei-
ra alguma.

ALCUNA VOLTA. adv. Alguma vez, em algum tempo.

ALCUNO. pron. m. NA. f. Pronome partitivo de
quantidade indeterminada; alguém, algum, hum
certo.

Alcuno. Acompanhado das particulas negativas signif.
Nenhum, pessoa alguma.

Senza essere d' alcuna cosa provveduto. Sem estar pro-
vido de cousa nenhuma. Advirta-se que esta regra não
he constante.

Ne' altro alcuno. Nenhum outro.

Alcuno, quando se numéra. Hum.

Alcuni eran giovani, gli altri vecchi. Huns são man-
cebos, os outros velhos.

Alcuna cosa. Algum pouco, algum tanto, alguma
cousa.

Alcuno. affirmando signif. alguém, algum, negando,
Ninguem, nenhum.

ALCUNÒRA, e } Algumas vezes, algum tem-

* **ALCUN'ORA.** adv. } po.

* **ALCUN'OTTA,** e } **ALCUN'OTTA.** adv.

* **ALCUNQUE.** Pron. partit. Qualquer que, todo aquel-
le, que.

* **ALDACE.** adj. m. f. Afouto, atrevido, afoutado,
temerario, imprudente.

* **ALDACE,** e } Afouteza, atrevimento, impruden-

* **ALDÁCIA.** f. f. } cia, temeridade, ousadia, confian-

AL DA SEZZO. adv. Ultimamente, no ultimo.

AL DESTRO. adv. Commodamente, a propósito, op-
portunamente, á dextra.

Esser al destro. Estar prompto, estar desembara-
çado.

AL DICHINO. adv. Em declinação, pendentemente.

Andare al dichino. Declinar, arruinar-se. v. *Declina-*
re. Ir de capa cahida.

AL DI DENTRO. v. **DI DENTRO.**

AL DI DIETRO. adv. v. **DI DIETRO.**

AL DI D'OGGI. adv. No dia de hoje, hoje, nestes
tempos.

AL DI FUORI. adv. Fóra, de fóra.

AL DI LUNGI. adv. Ao longe, em distancia, de
longe.

AL DI LUNGO. adv. Dissimuladamente, por partes, pro-
lixamente, pelo miúdo, miudamente.

AL DIMANE. adv. No dia seguinte, á manhã, no
dia de á manhã.

AL DINANZE. adv. Diante, na parte anterior.

AL DIRIMPETTO. adv. v. **A DIRIMPETTO.**

AL DIRITTO. v. **A DIRITTURA.**

AL DI SOPRA. adv. v. **DISSOPRA.**